

## نواندىنى سىياسىيەنە لەرىگە رەمزەكان، لە دىدى مېنەدا

۱. رەئوفە ھەسەن

و: ھەبىدولموتەلىب ھەبىدوللا



پېشەكى:

تۆماس كارىلىقى ھەيلەسوف، لە كىتەبەكەى كە بە ناوى "ھەلسەھەى جلوبەرگ" دەئىت: ((ئىستا مرۇف جوانى سروشتىيەنى جەستەى لە بىر كىردوو، جەستەى بۆتە جېگەى ھەئاسىنى قوماشى تەنك ونيان))<sup>۱</sup>. ئىمە لىردا وىپراى رەھەندە ھەلسەھەىكەنى چىرۇكى جلوبەرگ لە پەيوەندى مېژووى و ئىستىتىكى لەگەل جەستەى مرۇفدا، لەگەل رەھەندەگەلئىك مامەلە دەكەين، كە ھەر لە بەرەبەيانى مېژوو، روو جىاوازەكانى رەفتارى مرۇبيان لەخۇ گرتوو. قسەكردن لە سەر پۇشىنى جلوبەرگ، مامەلەكردنە لەگەل پىرۇسىسەكردنىكى مرۇيانە، كە بەپىي زەمەن بەردەوام دووچارى گۇرانكارى دەبىتەو. واتە قسەكردن لە سەر جلوبەرگ، قسە كردنە لە سەر مېژوو، وەك چۇن قسەكردنە لە پېشكەوتنە مرۇبىيەكان. بەمجۆرە لە پېشكەوتنە مېژووىەكانى مرۇف دەكۆلئىنەو دەكەوينە دووتووى شىوازى گشتى لىكۆلئىنەو نوپىەكانى جىھانەو، ئەو شىوازى لىكۆلئىنەو بە رۇشنىبىرىيەك ناودەبرىت، كە لىقىكە لە زانستە نوپىەكان و لە بەرەو پېشچوونى لىكۆلئىنەو مېنەكانەو ھانۆتە بەرھەم ، ھەر وھا ئەو لىكۆلئىنەوانە لە زانستە مرۇبىيەكاندا نكۆلى لە پىسپۇرىتى وردەكارانە دەكات.

لەم لىكۆلئىنەو ھەيدا جەخت لەسەر مېتۆد و تىورى لىكۆلئىنەو بەناوبانگەكانى ئەمرۆى دنياى ەرەبى لە بارەى مېنە (بە زاراو كۆمەلەتەكەى، وەك لە ھەندىك بارى ئەدەبىش بە زاراو سىكسىيەكە) دەكەينەو. بە نىسبەت ئىمەو گىنگى ئەو لىكۆلئىنەوانە لەو دەو دەت كە بۇ ئاشكراكردنى سنوورە سىاسى و كۆمەلەتەكەى، جەخت لە بابەتى جلوبەرگ وەك سەرچاويەك دەكرىتەو، بە تايبەتى لە نىوان ھەردوو رەگەزدا. سەرەپاى ئەو، كە گىنگى لە جلوبەرگدا چىر دەكرىتەو بە دىوھەكى دىكە دەبىتە بەركارى ئەومەسەلەھەش، بەلام ئەو وىناكردنەنى كە كۆمەلگەكان لە رىگەى جلوبەرگەو پېشكەشيان كىردوو، لە زۇربەى بارەكاندا زاراوكان بە بنبەستبوون دەگەينەن و وەك پېشە پېشوازى لە جلوبەرگ دەكەن و ھەر وەك شتىكى سروشتى بىلۆزى سەيرى دەكەن، وەك ئەو بە جىاوازى كات و شوپىن ھىچ گۇرانكارىەكەى بەسەردا نەھاتبىت، ئەو ھەش ساختەى مېتۆدى لىكۆلئىنەو مېنەكانمان نىشان دەدات، لە چاوى رافەكەرانى رۇشنىبىرى و رافەكارە كۆمەلەتەكەى، كە چۇن جلوبەرگيان لە بارە سروشتى و بايلۆزىيەكە جىا كىردۆتەو. ھەر لەو پېشەو دەردەكەو، كە چۇن كۆمەلگەكان بۇخۇشيان نەيانتوانىيوو بە بى جلوبەرگ، بۇچوون، يان پىرۇسىسەكردنى زىان و كارەكانى مرۇف وىنا بەكەن، ھەر وھا بۇ ئەو مرۇفەكان دىارى بەكەن، رىگە جۇراو جۇرەكانى جىلپۇشىن و ماناكانيان كەشكردوو، و رەگەزەكانيان بە پىي ئەو شىوھەى كە مېنە قىبولىتەى، يان نىرىنە، لىكجىا كىردۆتەو.

وہك چۇن جەختيان لە سەر پەيوەندىيە ديارىكراوہكانى رۇشنىبىرى روخسارى ھەر يەك لە رەفتارى مېينەو نېرىينە كىردۇتەو، ۋەو رېگەيەيە كە مېينە يان نېرىينە بۇ بونىدانانى خودى خۇيان لە رېگەيە جلوبەرگ پۇشىنەو پېي ھەلدەسن خستۇتە روو، بەو مانايەيە كە جلوبەرگ دەچپتە خانەي سىستەمى رەمزەكانەو ۋەو شان بە شانى زمان، يان بىناسازى، يان ناومال و كۆمەلېك رەمى رۇشنىبىرى دىكە.

وہك روونمان كىردەو جىاوازييەكانى ھەندى لەو مېتۇد و تىۋرانەمان قەبلاند، كە لە لىكۆلېنەو لە سەر مېينە سەرچاۋەي گىرتو، سەرەتا بە رىساكردىنى مۇدىل ھەلدەسن، بۇ ئەو ۋەي وەك بىنەرەتېك لە سەر جىاوازي نىوان پىاۋ ۋن رابنەو، بەرامبەر ئەو ھەندىك مېتۇدى دىكە بۇ ئەو جۇرە لىكۆلېنەوانە ھاتنە ناو، بۇ ئەو ۋەي ئەو نكۆلېكرىنە رىسا بكەن و جەخت لە سەر ئەو بكەنەو كە سەيركردىنى جىل پۇشىن لە پېودانگى ئەخلاقيەو لە جىبى خۇي نىيە، بەرامبەر نانەسلىبوون، يان پېكھاتەي ئاگايى ساختە، يان ئەو ۋەي كە شوپىنى بەھاي ساختەيە ھەمان بىروپرايان ھەبوو، نەك ھىندە بەلگە ھەندىك لە مېتۇدەكانى ئەو لىكۆلېنەوانە وا سەيرى جىلپۇشىنيان دەكرى، وەك ئەو ۋەي رېگەيەك بىت، بۇ تەعبىركردىنى ھونەرىيانە و سىياسىيانە، گەرچى ھەندىچار ئەو رېگەيە وەك پېويست روون و ئاشكرا خۇي نىشان نەدەدا.

لە لىكۆلېنەو نوپىەكان و ئەو مېتۇدانەي لەوانەو ھاتونەتە بەرھەم، دەشى لە رېگەي پۇشىن و نامىزانەكانى جوانكرىن بە خىل و ئالتوون و بىرىنى قۇر و نەخشاندىن و رەنگىكرىنەو، رووخسار كارى لەسەر بىكرىت، جا چ ئەو رووخسارانەي كە بە كەسايەتتەيە گىشتىيەكانى وەك سىياسىيەكان بەندە، يان گۇرانىبىزانى پۇپ و ئەستىرەي سىنەمايى و نواندەو. بۇ بەدواداچوونى چۇنىتى رېگەپىدانى رووخسارى ئەو كەسايەتتە ديارىكراوانە، لەلەيەك وەك تاك، لەلەيەكى دىكە رۇلى سەرسامكەرانىان و لە سىيەمىيان رۇلى ئەو نامىزانەي كە پىسپۇرانى سەر بە پەيوەندىيە گىشتىيەكان و برەو پىدەران و بانگەشەكەرانى ئەو نامىزانە، ھەموو ئەوانە نامادەبىيان ھەيە.

### باگىراوہندى مېژووبى لە بارەي بالاپۇشى سىياسىيانەو:

چەرخى ھەشەدەو نۇزدەو تا دەگاتە نىو ۋەي چەرخى بىستەم، ھەموو ئەو ماوہيە بە ماوہي تازەگەرېتى ئەوروبى ئەمىرىكى دەژمىردىت. لەبەر ئەو ۋەي جلوبەرگ وەك دەرئەنجامىكى جۇراو جۇرى مۇدىل دېتە ژماردىن و رېكو پىكى و چىزى بەو ماوہ رۇشنىبىرى و پىشەسازىيەو بەندە، كە لە رېگەي تازەگەرىيەو دىرېژ بۇتەو، واتە يەكېكە لە دەرئەنجامەكانى دياردى تازەگەرى و بە خودى ئەو دياردەيەو پەيوەستە، ئەوروپا شوپىنگەيەك بوو بۇ بەيەگگەيشتى مۇدىلى فەرەنسى و بەرىتانى و ئىتالى بە بى جىاوازي.

ئەگەرچى لە رووى زانستىيەو تەعمىمكرىن راست ناكەو پتەو، بەلام لەگەل ئەو ھەشەدا مۇدىلى ئەوروبى دەشى وەك دەرگەوتىكى يەكگرتووى رەفتارى زۇر لە ولاتان و ھەرۇھا ئەو ولاتانەي كە تايبەتمەندى جىل لەبەركردىنى خۇيان ھەيە، سەيرى بكەين. ھەر لە سەدەي ھەژدەو وەك (سىگرايد موللەر) دەلېت: گىتوگۇيەكى بەرفەرەوان بەگىشتى لە ناستى ئەوروبىيەو ھاتۇتە ئاراو كە لە رووى تايبەتتەيەو بە بۇيەيەكى نېرىينەي بۇيە كراو ھەر لەو پىشەو وا سەيرى جلوبەرگ دەكەن وەك ئەو ۋەي پېكھاتەيەكى نەتەو ۋەي (ناسىونالى) بىت. لەو روو ھەشەو پۇلەندەو ئەسكوتلەندە رابەرايەتى ئەو بىركىرنەو ۋەي دەكەن، ھەر ئەو كاتەش بوو كە ئەوان دەولتەي نىشتىمانىان لە دەست دابوو، دەيانووست بەو شىوہيەو لە رېگەي ئەو رەمى زەو رووبى ھەرۇوى دوژمن ھەكانىان بوستىن و پارىزگارى لە ناسنامەكانى خۇيان بكەن.

ھەرۇھا لەو ولاتانەي كە خاۋەنى دەولتەي نىشتىمانى خۇيان نەبوون، ئەو مەسەلە دەمەتەقتى زۇرى دەنايەو، چۇنكە پىياناۋوو ھىنانەو ۋەي جلوبەرگى بىگانە دوستكردىنى دوژمنە لە نىو خۇياندا، وەك چۇن لەگەل شۇرشى فەرەنسى ئەو مەسەلەيە واتە مەسەلەي جلوبەرگ رەمىك بوو رووبەرووى ئەرستۇكراتىيە لۇكالىەكان دەكرايەو، بەمچۇرە ئەو مەسەلە رەمىك بوو بۇ بەرەنگارى كىردىنى جلوبەرگ و رەنگ و نەخشى ئەو جلوبەرگەي كە ئەوروبى بەكارىدەھىنا.

شۆرشى فەرنىسى ھەولیدەدا لە رینگەى ئەو رەمىزە يەگگرتووہ جياوازەى خۇيەوہ دەمەتەقى بىخاتەوہو رەمىزەکانى خۇى برەو پېدات و بىکاتە بەردى بناغەى دەولەت و دەستورى ھاوبەش.

ھەرودھا لە سوید دەبىنن فىکرى جلوبەرگى يەگگرتوى نىشتىمانى لە رینگەى ئەو جلوبەرگەوہ بوو، کە لە نيو دادگا بەکارىان دەھىنا و دادگا پىدەبەست، بە رەمىزى خۇى دادەناو بە بەھىزکردنى نابوورى نىشتىمانى خۇى دەزانى ھەرودک چۆن لەم رووہو سنورىكى بۇ خەرچکردنى زياد لە پىويست دانابوو.

بەلام لە دەولەتە ئەوروپىيەکانى دىکە (کەرواتىيە، پۆلەندە، ئىسکەتلەندە، سلوفىيا، ھەنگارىا) ھەمان دەمەتەقى لە نارادابوو لەگەل ئاراستەکردنىان بۇ جلوبەرگى تەقلىدى و دىرین، ھەرودھا ھەر يەک لە ئەلمانىا و يۇنان ھەمان ئاراستەيان گرتبوو بۇ ئەوہى برەو بە رەمىزە وەرگىراوہکانى نيو رەگەزە مېژوووييەکانى خۇيان بەدن.

چەمكى جلوبەرگى يەگگرتوى نىشتىمانى (لۇکالى) و گفتوگوى سياسى ھەمىشە بە ماناکانى رەمىزى ناسنامەوہ بەند دەکراو رووبەرورى ھەرەشەکانى ئەويدى دەستزويشتوو دەکرايەوہ، بۇيە زۆر جارەن ھاندانى گفتوگۆکردنى ئەو مەسەلەيە و برەو پيدانى گفتوگۆکردن لەو بارەيەوہ لە رینگەى برەو پيدان و پۆشىنى ئەو جلوبەرگەيەگگرتووہ ئەوروپىيە بوو لەلايەن سياسىيەکان و گەورە پياوانيانەوہ بەکار دەھىنرا دەرنەنجامى قەيرانى شەپ و بەرگرىکردنى داگرىکران بوو، يان پارىزگارىکردن بوو لە نەتەوہ، ھەندىجارىش دەرنەنجامى بەرگرىکردنى ئەو ھەولانە بوو کە دەيوست جياوازييەکان رەشبىکاتەوہ.

دەبىنن ئەوروىا لە ناوہراستى سەدەى نۆزدە شانۆيەک بوو بۇ ھەموو جۆرە پالئەريكى جلوبەرگى نىشتىمانى، ھەرودھا دەسپىشخەرييەکانى ئسکۆتلەندە بۇ جلوبەرگى يەگگرتوو بۇخۇى بەرگرىکردنى ئىنگليز بوو، وەک چۆن ھەولەکانى ئەلمانىا ھەلويستىک بوو دژ بە فەرنىسا، جلوبەرگى کەرواتىاش پەرچەکردارى دوژمنکارانەى مەجەرى بوو، ھەرودھا لە يۇنان رووبەرورى بوونەوہى دەولەتى عوسمانى و لە فەرنىسا دژ بە ئەرستۆکراتە حاکمەکان دەکەوتەوہ.

جلوبەرگى يەگگرتوو کە ئەو کات زۆر قسەى لە بارەوہ دەکرا، مۇدىلىک بوو بۇ قەناعەت پېھىنان يان بۇ گەردبوونەوہى گشتى واتە جلوبەرگيان وەک رەمىزى خۇيان بەرز دەکردەوہ.

بە ھەمان ئەو توانايانەى کە لە پالئەرەکانەوہ دەکەوتەوہ بۇ تەبەنىکردن و گفتوگۆکردن لە بارەى رەمىزى نوينەرەپايەتیکردنى سياسىيەوہ، کە تەعبىرى لە بەرگرىکردن و رەتکردنەوہ بەدەستھىنانەوہى ناسنامە دەکرد، لىردا جياوازي جۆراوچۆرىش لە ھىزى بەرھەمھىنەرى ئەو رەمزانەو برەو پيدانيان بەرچا و دەکەوت.

لە يۇنان و پۆلەندەو روسىاو سوید و مەجەر، ئەمىرەکان و چىنى ئەرستۆکراتى ئەوانە بوون کە لە رینگەى پۆشىنى جلوبەرگىكى لۇکالى و نىشتىمانىيەوہ دەيانەويست تەعبىر لە ناسنامەى دەولەت و گەل بەکن، بەلام لە ئەلمانىا بزنىسمانەکان و بۆرزوا شارنشىنە پىشەيى و بازرگانەکان بە کردەى بەرھەمھىنان و تەبەنىکردن و پۆشىنى ھەلدەسان، وەک ئەوہى ھەر ئەوان بتوانن جلوبەرگىكى نىشتىمانى بۇ ولاتەکەيان بىخەنەوہ.

### پۆشىنى جلوبەرگى سياسى لە دیدى ئافرەتان لە خۇرئاواوہ

ئەو پرنسىيەى کە ھەلسەفەى جلوبەرگى لە سەر رابۆتەوہ نوينەرەپايەتى سەرچاوەى فىکرى ئەو ناوہرۆکانە دەکات کە لە دوایيەکانى سەدەى نۆزدەوہ وەک لایەنىكى بونىادى دەولەت دەرکەوتووہ بە شىوہيەكى تايبەتیش نىريينەى ھاوونىشتمانى. بەلام تەماشاکردنى گەل لە لۆژىكى مېينەوہ رۆلى رەھەندى رۆشنىبرى رەسەن و جاويدانىيە، کە لە دووتويى خەيالئدانى گشتىدا دامەزاندنى کۆمەل و کۆمەلگەى ئافرەتانەى لە سەر دامەزراوہ، ھەر لە رینگەى ئافرەتانەوہ ھەولئدراوہ ئەو چەمک و ھەلويستە دۇگماو کۆنانە ديارى بکرىت، ھەرودھا تەماشاکردنى دەولەت لە لۆژىكى نىريينە لە بنەرەتدا بە کەنارەوہ بەندەو خۇى لە کردەى ديارىکردا ھەلدەگرىتەوہ. ھەر لەوہشەوہ دەبىنن بزافى بەرەوپىچوونى جلوبەرگى پياوان لە سەر بناغەى پاکوخاوينى و گەشبينى دەردەکەويت، سەرەراى ئەوہى کە قابىلى جولەو نەرم و نيانى و دلئاييەشە.

بەلام ئاراستەکانى پىکھاتەى جلوبەرگى ئافرەتانە جياواز و پەرگىر دەکەويتەوہ، بەرەو تەسکبوون و کۆتوبەندکردنى جولەى

جەستەو ھەروھە زۆر مامەلەكردن لەگەڵ جەستەى ئافرەتدایەو بە پىى بە شتەوون بە كارفرما بايۆلۇژىيەكان دابەش دەبىت، جا چ لە ئافرەتى شوودارى سەرنج راکىشدا بىت، يان لە ئافرەت وەك دايك و سكىپرو شيردەردا.

لە دوا دواى سەدەى بىستەم و لەگەڵ بەرەوپىشچوونى بزافى ژنان و رەتکردنەوھى بەھا دوونىيەكان كە جۆرىك لە جلوبەرگيان بە سەر ئافرەتاندا فەرز كردبوو، جۆرىك لە جلوبەرگ ھاتە نيوەوھە كە دەشى بە جلوبەرگى يەكگرتووى گۇراو ناويان بەرىن. ئەو جۆرە لە جلوبەرگ ھەندىك لىكنزىكبونەوھى لەگەڵ جلوبەرگى پياواندا ھەيە، وەك جۆرىك لە ئازادکردنى جەستەو سفتى و بەردەوامبوونى جۆرىك لە ھىلە لىكجياو جياكارەكانى تايبەت بە جەستەى ئافرەت و جوانى ئافرەتانەوھ.

ھەروھە بە ھۆى زۆربوونى ژانوزوارى نىشتىمانى تايبەت بە جلوبەرگى ئافرەتانەوھ، ئەمرۆ زۆر لە ھەوادارانى ناسنامە لە بەرامبەر جلوبەرگى ژنانە خۇيان بە ھەلگى ئەو ژانوزوارە دەزانن، بە بىئەوھى پياوان و جلوبەرگى پياوان بھەنە دووتووى ئەو مەسەلەيەوھ، ئەوھش لەو گفتوگۆيە جىھانىدا دەرەكەوئىت كە ھەر لە دواين سەدەى بىستەمەوھ ھەتا ئىستا درىژەى ھەيە.<sup>١٢</sup>

١-فلسفة الملابس، توماس كاريل، ترجمة السباعي، القاهرة.

٢- ليرة دا ھەندى ئىشكالىتى جۇراو جۇر لە بارەى سەردا ئوسىنى ذنانە و لەوانەش ضيرۇكى حىجاب يەككىكە لەو ضەمكەنى كە دەكتوئىتە نيو ئايين و سياست و دنيا بىنيەوھ.

**سەرضاوە: طوظاري نەلجسور- ذمارە 7/ سالى 2005.**